

Hermelinska Nätverket

Præusquam saliri mori

Hellre döden än släckas



*Nummer 15
December 2005*

Händelse eller tanke

Olof Hermelin föddes 1658 i Filipstad. Han skrev dikter på latin om svenska städer; Sigtuna, Skänninge, Norrköping, Söderköping, Enköping, Västervik, Halmstad, Malmö, Stockholm och många fler. Närmare bestämt 100 stycken. Dessa dikter låg glömda på Uppsala universitetsbibliotek men har nu med tre gentlemäns benägna arbete översatts till svenska.

Det är ett omfattande arbete som Hans Helander, Tore Wretö och Bengt E Thomasson har lagt ned. Deras insats är så gedigen och genomgripande att styrelsen har beslutat att ekonomiskt stödja tryckningen av dikterna. Om vi har tur kan böckerna vara klara till släktmötet, i annat fall får vi njuta av dikterna senare.

Dikterna har inte bara ett allmänt historiskt intresse, utan också ett speciellt värde för släkten. Styrelsen har därför beslutat förslå släktmötet att välja de tre översättarna till hedersledamöter i vår släktförening. Och vilken plats kan vara bättre för denna utnämning än Filipstad där

Olof föddes och där vi har vårt nästa släktmöte. Jag undrar om Olofs pappa, borgmästaren Nils Månsson skulle kunna närvara - eller åtminstone någon av hans efterträdare?

I dikten om Filipstad skrev Olof ”den glittrande källan vid hemmet”. Kan det vara vattnet vid Hennickehammar? Gå gärna in på Hennickehammars trevliga hemsida och läs

mer om konferensgården där vi har vårt nästa släktmöte. Det finns mer information om programmet på särskild plats i Nätverket. Vänta inte med er anmälan, ta med alla nära och kära, för billigare kan man inte få en så trevlig helg.

Just nu föll de första snöflingorna över Stockholm och i kväll ska man höra i nyheterna om trafikkaoset. I år - likaväl som de senaste 40 åren - blev jag helt överraskad



Så här roligt hade man på släktmötet för 90 år sedan i Alvastra. Är du osäker på vem som är vem? Gå in på hemsidan så får du svar.

över vinterns plötsliga intåg. Dags att sätta på vinterdäcken. Pendeltågen kommer väl också att strejka eftersom det hamnar snö i bromsarna, eller om det är i kretskorten, jag vet inte. Undrar hur Olof klarade snön. Han var nog bättre förberedd än vi.

johan@hermelin.com

Olof Hermelin tusenkonstnären

Släktföreningen har mottagit en så kallad kria, skriven av Sven Tiberg. Sven som bor på Olof Hermelins väg i Stocksund (Danderyds kommun i Stockholm) har på ett lite annorlunda sätt kommit att uppmärksamma en släkting. Sven Tiberg kom i kontakt med Maximilian på Hermelin Communications vägnar och Maximilian rekommenderade Sven att höra av sig till oss. Läs Sven Tibergs kria nedan och kom gärna med synpunkter på innehållet. Sven ställer några frågor om Olof och om hans målningar bland annat i uppsatsen nedan. Vi har inte från styrelsens sida besvarat någon av frågorna utan vår uppmaning är till den av er som tycker sig kunna svaret på frågorna att antingen skicka dem till någon av oss i styrelsen (vi vidarebefordrar i så fall detta till Sven) eller förslagsvis direkt till Sven Tiberg (sven.tiberg@bredband.net). Han skulle uppskatta en direktkontakt med de av oss som känner Olof och vet mycket om hans historia och öden.

Trevlig läsning!

fredrik.hermelin@se.pwc.com

Så blev jag intresserad av Olof Hermelin

I början av 1980-talet flyttade jag till Olof Hermelins väg i Stocksund. Då visste jag inte vem Olof Hermelin var och varför han hade givit namn åt vår väg. Någon berättade att han var konstnär och mitt intresse väcktes. Jag upptäckte hans tavlor på Bukowskis men även i andra sammanhang och blev förtjust. Hans naturscenerier är ofta hämtade från Olofs och mitt grannskap söder om Långängens gård i Stocksund. Det är väl inte bara jag som tycker om konst som avbildar egna smultronställen.

Efterhand som jag läste mer om och av Olof Hermelin insåg jag att han var en stor och intressant personlighet med många strängar på sin lyra. Jag kallar honom för en tusenkonstnär.

Arméofficeren

Friherre Olof Hermelin föddes 1827 på fideikommisset Gripenberg väster om Tranås. Som tredje son av fyra var det i den situationen och på den tiden naturligt för honom att bli officer och han fick vid 21 års ålder en beställning vid Västgöta-Dals regemente. Samma år som han fick sin fullmakt, 1848, deltog han som frivillig i den svenska militära kontingent som på Fyn medverkade i det prussisk-danska kriget.

Olof förblev livet igenom en stor fosterlands- och försvarsvän. Särskilt skarpskytterörelsen, som var stor på hans tid, fick stort stöd. Han skänkte tavlor som priser och som bidrag till insamlingar. "Bidrag från kulspruteinsamlingen" har Olof antecknat på baksidan av "Vårbild från

Skuttunge socken, Uppland" från 1901.

Olof har hävdat att den först adlade "Hermelinen", professorn i latinsk vältalighet, statssekreteraren och chefen för Karl XII:s fältkansli, Olof Hermelin, blev nedhuggen utanför tsar Peters tält efter slaget vid Poltava. Lyckligtvis lämnade han en son efter sig.

Lantbrukaren

Redan efter tre år tog Olof avsked från armén. Han gifte sig med Lucie Liljenstolpe och köpte Österby gård som ligger i Råby-Rekarne väster om Eskilstuna. Trots många andra intressen tycks han ha varit en duktig lantbrukare som bröt mark och fördubblade gårdens åkerareal under de 40 år som han brukade den. Jag förmodar att han hade bra hjälp av Lucie och barnen att leda det dagliga arbetet på gården eftersom Olof ju även ägnade sig åt tusen andra konster. Dottern Helfrid Cederblad berättar att faderns intresse för fornminnen väcktes när han under utdikning av en mosse hittade en mycket gammal båt gjord av en trädstam som hade urholkats med eld.

År 1895, vid 68 års ålder överlät han Österby gård till barnen och lät bygga ett stort hus med ateljéer i Stocksund som han kallade Olofsborg. Det är det första huset på höger hand när man beger sig upp för Olof Hermelins väg i Långängen, Stocksund. Den fastighet som under de senaste åren har blivit så omsorgsfullt renoverad och kompletterad med en pool insprängd i bergknallen. Olof levde där till sin död 1913.



Norrländskt landskap. Signerad och daterad O. Hermelin 98. Duk 53 x 79 cm. Klubbpris i aug 2005. 8.200:-

Landskapsmålaren

Redan under sin korta tid som officer var han elev vid Konstakademiens "principskola". Under 1870-talets början gjorde Olof studieresor till Düsseldorf och Paris och fanns

således i den stora kolonin av svenska friluftsmålare om utvecklade sitt måleri i Frankrike. Han var svensk utställningskommissarie i Paris 1876 och ställde även ut egna verk vid världsutställningen i Philadelphia. Han deltog 1886 i opponenternas utställning på Blanche konstsalong.

Olof Hermelin är väl främst känd för sina landskapsmålningar i olja. De flesta tavlor som jag har sett är signerade under 1900-talet, d v s när Olof var mellan 74 och 86 år gammal. Han var då fortfarande mycket produktiv. Kanske alltför produktiv antydde hans hustru som ansåg att kvaliteten skulle ha vunnit på en lägre arbetstakt.

Olof Hermelin konstade inte till sina tavlor, han målade landskapen naturtroget som han såg dem i likhet med konstnärsvännen, den självlärd landskapsmålaren Severin Nilsson från Halland. ”Det gäller att verkligen se naturen och sedan måla som man ser” tyckte Olof.

Som officer hade han fått öva sig i att teckna. En officer måste på den tiden kunna rita kartor och göra terrängskisser. Jag förmodar att det är därför som vi har haft flera konstnärer med officersutbildning. Ett annat exempel är Fritz von Dardel som tillhörde mitt regemente, Kunglig Svea livgarde.

Sjöar, stränder, båtar och hav är några av Olofs favoritmotiv. Det finns två monumentala exempel i den övre matsalen på Sällskapet i Stockholm. Jag fäster mig särskilt vid hur skickligt han har fångat regntunga moln och sjödränkta klipphällar. Jag tycker att jag kan känna hur blåsigt och ruggigt det var vid denna klipphäll när tavlan kom till. I angränsande rum hänger ett annat favoritmotiv; ett fornminne i form av en kyrkoruin. Jag skall återkomma till Olofs intresse för fornminnen. Fjälllandskap, gärna med en fjällsjö är också vanliga motiv.

De flesta tavlor som nu säljs på auktioner har kommit till under åren i Stocksund. Den första av Olofs tavlor som jag kom över tycker jag var en lyckträff. Motivet är ett brygg- eller bykhus, kanske bådadera, som är min närmaste granne i Stocksund. Det sägs vara Stocksunds äldsta bevarade hus och har tillhört Långängens gård som ligger hundra meter norr om bykhuset. Jag gissar att Olof Hermelin satt på sin kökstrappa när han målade tavlan, men han kan också ha hållit till inomhus i värmen vid sitt atel-

jéfönster. Ytterligare en målning med samma motiv har jag sett på en av Bukowskis auktioner i november 1996. Jag kan fortfarande identifiera träden med klädstrecken.

På Stockholms Auktionsverks kvalitetsauktion såldes i maj 2003 en tavla föreställande Långängens gård och min, då obebyggda, tomt. Någon, för mig okänd, köpte tavlan för 27 000, långt över utropspriset. Strandpromenaden vid Långängen med dess ekar är ytterligare ett kärt objekt. På tavlan (56) från auktionen i november 1996 tror jag att man kan se Lidingö i fjärran, Tranholmen till höger och Svanholmen mitt i. Kanske känns landskapet inte riktigt igen? Det kan bero på att Olof Hermelin inte sällan tog sig den konstnärliga friheten att stuva om landskapet som det passade hans komposition.



Landskapsmålaren Olof Hermelin 1907

När en tavla med ”Cedergrenska tornet” (riddarborgen i tegel vid Stocksundet) kom upp på Stockholms auktionsverk blev jag naturligtvis intresserad. Jag trodde väl att ”Cedergrenska tornets vänner, Amorina och andra Stocksundare” skulle konkurrera ut mig men de måste ha sovit och jag fick tavlan. Tornet ses från Bockholmen och om man tittar lite närmare så kan man se att isen ligger på Stocksundet. Det är mycket Stocksund i den här tavlan tycker jag. Ytterligare ett antal målningar med ekar och en strandpromenad har sålts på auktioner i Stockholm under senare år. Helt säkert är de från Långängsstranden. Tavlor har under senare år sålts för mellan cirka 5 000 och 80 000 kronor.

På Eskilstuna konstmuseum, som även i övrigt är väl värt ett besök, finns åtta tavlor av Olof Hermelin. I museets årsbok från 1987/88 berättar Jan Tunholm om Olofs liv och analyserar särskilt två tavlor: ”Begravning i Råby-Rekarne” och Bykgummor på Eskilstunaån”.

(Birgitta Castenfors, barnbarn till min ungdoms provinsialläkare i Stocksund, har skrivit en C-uppsats vid Stockholms Universitet om Olof. Jag har ännu inte fått tag på denna uppsats.)

Fornforskaren

Godsägaren Olof Hermelin ägnade tio sommarhalvår till att vandra runt i Södermanland och dokumentera fornminnen, antikviteter och annat gammalt. Olof upptecknade även befolkningens utsagor om tro, seder och sägner. Han

gjorde sina uppteckningar med stöd av Vitterhetsakademiens blygsamma resestipendier.

Han var som fornforskare bara en amatör vilket medförde att hans inventeringar av Sörmlands socknar, frukten av tio års arbete, inte blev tryckta. Materialet uppfyllde inte vetenskapsmännens krav och förvaras nu otryckt på Riksantikvarieämbetet, vilket var bittert för Olof. Sent omsider har delar av materialet givits ut av Maj Odelberg, tidigare verksam vid Statens historiska museum, i en bok "Med portfölj och ritstift – Olof Hermelin – en fornforskningens tjänare" (Atlantis 1993). I den beskrivs Olofs livsgärning med betoning på den mindre kända fornforskningen och folklivsforskningen. I boken finns ett trettiotal teckningar av runstenar och gravfält, vidare avbildningar av fynd från utgrävningar som han medverkade i, samt många teckningar av gamla kyrkoskulpturer och konst.

Man uppskattade på den tiden inte värdet i fornlämningar och gamla ting och några av de avbildade föremålen finns inte mer. Ett exempel ses på bilden som föreställer altarskåpet i Vallby kyrka. Sockenstämman beslöt 1882 att skåpet "såsom värdelöst skulle läggas i kyrkans vedförråd". En hållristning i Södertälje höll på att bli bortsprängd 1865, men räddades åt eftervärlden. Man kan där läsa att "Holmfast lät rödja väg och göra bro efter Gammal, sin fader, som bodde i Näsby. Gud hjälpe hans ande! Östen"

Olof har beskrivit en kväll i sitt liv som fornforskare som följer:

"En Kongl. Vitterhets-, Historie- och Antiquitets- Akademiens resestipendiat får taga sin dag som han kan och sitt natt- kvarter som han kan; lefver den ena dagen kräsligt och dricker vin i höga slott, samt sofver på lakan av prima lärft, men andra dagen består hans middag af en filbunke och oskalad potatis, och nattkvarteret tager han på en höskulle. I båda fallen mår han dock rätt väl, ty mödan förvärfvar aptit och gifver god sömn. Då man stiger upp klockan 4 – 5 på morgonen, går under dagens lopp 2 – 3 mil, skrapat mossan av runstenar, krupit på kyrkovindar och stundom liggande på ryggen ritat af takmålningar, så sitter man så stilla, då man ändtligen fram på qvällen kommit i kvarter. Naturligtvis har man det angenämast der, hvarest ett bildat umgänge är att finna och der den med skäl berömda nordiska gästfriheten i så hög grad öfvas men är man forskare och icke nöjer sig ensamt med att beskåda och afrita döda föremål, utan äfven vill taga reda på hvad fornt som de lefvande (folket) minnesvårdarna hafva att uppvisa i seder och omtala af sägner o. d., så är förmanligare att taga kvarter i en bondgård eller torparstuga.

Sedan man väl är "bänksatt" där, slår man upp språklådan, talar om en eller annan gammal sägen för att bryta isen, och så får man andra sägner och sagor i utbyte. Då

är blyertspennan genast framme, och allt som samtalet utspinner sig, göras anteckningar. En så tillbringad afton är på trefaldigt sätt väl använd: 1:o hvilar man sina trötta ledamöter; 2:o ökar man sitt förråd av sagor, sägner o. d.; och 3:o sätter man sig in i folkets åskådningssätt och dagliga lif....."

Författaren

Olof Hermelin skrev ner sina intryck. Mycket publicerades i tidningen "Förr och nu. Illustrerad läsning för hemmet". Han bidrog därmed till att bredda och öka folkets intresse för forntiden kultur, gamla sägner och tänkesätt.

Olof skrev även dikter, skönlitteratur och teaterpjäser ofta med historiska motiv. Några av hans verk gavs ut eller uppfördes medan flera andra åter refuserades och är sedan länge glömda.



Byggnader vid vatten. Signerad O. Hermelin. Duk 24 x 30 cm.

I boken "Från Svenska Bygder, kulturminnen och bilder", Lars Hökerbergs förlag, Stockholm 1907 har Olof samlat ett fyrtiotal små historier som han har upplevt eller upptecknat. Där beskrivs först tidigare ägare till Gripenbergsgodset. Vidare beskrivs "några typer av den gamla stammen", prästhistorier och historier om soldaters uppträdande inför konungen.

Den religiöse filosofen

Olof var djupt religiös och ägnade mycken tid åt existentiella frågor. I boken "Gåtor på tidens strand", Hälsovännens förlag, Stockholm 1906 har han på två hundra sidor dikt, prosa och teckningar utvecklat sina tankar om liv och död och dess mening. Jag skall varken referera eller recensera denna bok, men genom Olofs förord kan man få en uppfattning om innehållet:

Till medvandrare!

För den som, litande på egna tankeanstängningar, försöker en lösning av livets gåtor, upprepas den gamla liknel-

sen om fogeln i buren, som slår sig blodig mot gallret, eller sagan om hjälten som, inkommen i labyrinten, icke utan hjälp kan hitta ut.

För den däremot, som har tålamod, böjer sig för det oundvikliga, ser uppåt från sitt fängelse och väntar gudomlig hjälp och upplysning, åt honom räcker en ariadnetråd, och fängelseporten öppnas i sinom tid.

Sedan behöfver den förut ängslige icke ständigt upprepa det äfvenledes gamla:

”Hvad är sanning?”,

ehuru vågor av tvekan då och då torde gå fram genom själen.

Mörkrets makt är stor. Det gäller strid, stundom så hård och skarp, att ett människohjärta kan förblöda.

Vi behöva gudomlig hjälp, på det att vi icke skola gå under i kampen för vår andliga tillvaro! –

Ett bedövande sorl av röster och meningar bryta sig mot hvarandra, lika vildt som hafvets, af stormen piskade vågor, då de under nattens mörker inkommit bland strandklipporna, men – så kommer en blix, som hastigt lyser upp, så kommer en röst som säger.

”tig och var stilla!” –

Kanske kan det vara till någon nytta att lyssna till de kämpande sanningssökande eller sanningshatande andarnes rop, till meningsstridernas brus, på det att vi, sedan vi tröttnat att höra därpå, må höja vår blick till gudamänniskan och lyssna till hans förlossande ord.

Olof Hermelin om Stocksund?

Som har framgått hade Olof Hermelin lätt att ta till både pennan och penseln. Några grannar på Olof Hermelins väg har ytterligare några tavlor. Var finns ytterligare tavlor med Stocksundsmotiv? Skrev Olof något om Stocksund? Det skulle vara intressant att veta. Jag har inte träffat på något som han har skrivit om vår hembygd. Vem har kunskap om det?

Olof Hermelin om Visby

Olof Hermelin besökte min födelsestad Visby och skrev lyriskt om stadens skönhet. Han målade givetvis även. Några få bilder har jag hittat bland annat i Bengt G Söderberg Konst på Gotland 1800-1920. På släkten Hermelins hemsida www.hermelin.net finns under ”Tavelgalleri” många av Olofs målningar. Jag tror att bilden från 1873 avbildar Visby ringmur. Med tanke på Olofs stora produktivitet bör det finnas många fler tavlor från Gotland, men var finns dessa tavlor?

Sven Tiberg

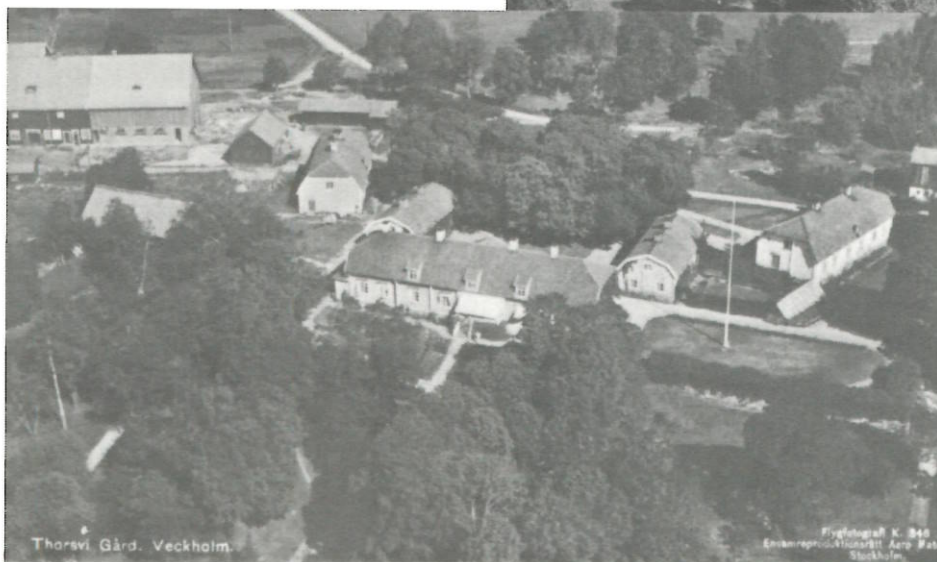
Olof Hermelins v 3A

182 75 STOCKSUND

Tel 08-85 23 06, 0708-85 23 06

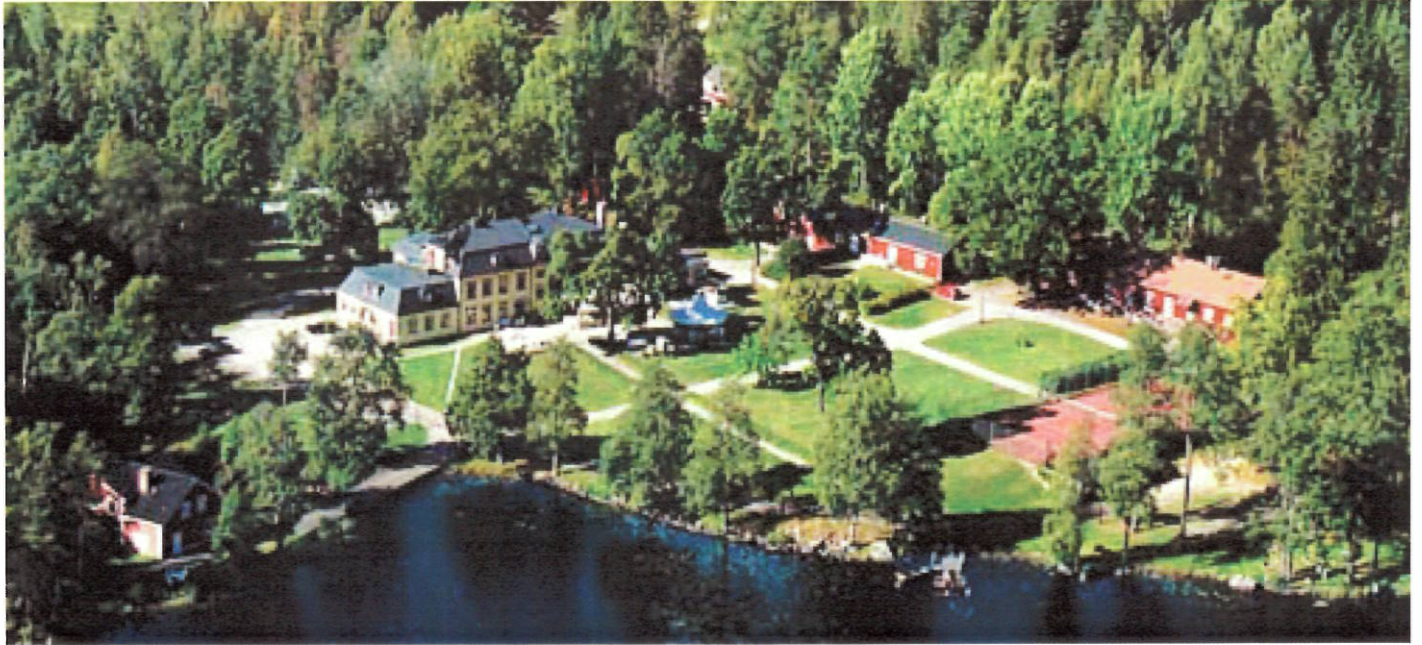
sven.tiberg@bredband.net

Nils-Magnus rensade ju som alla vet sin sk vykortspärm för nåt år sen. I Nätverket nr 13 lovade vi att visa resterande flygfotografier i kommande nummer, så här kommer ytterligare två st. Till höger Noor och nedan Thorsvi Gård.



Program och information om släktmötet i Filipstad och Kopparberg 16-18 juni 2006

Hennickehammars herrgård ligger invid en sjö knappt fem kilometer från Filipstad, Olof Hermelins födelsestad. Denna vackra 1700-tals herrgård har vi hyrt för vårt tjugonde släktmöte.



Program

Fredag den 16 juni (Lindesberg)

Släktmästerskap i golf (SM) på Linde golfklubb i Lindesberg klockan 12.00.
Släktingar som väljer att komma redan fredag bokar sitt eget boende.

Lördag den 17 juni (Filipstad)

Lunch från klockan 12.00 och släktmötet börjar 13.30 på Hennickehammars Herrgård.
Efter släktmötet håller Sven Helander ett föredrag om sitt och Wretö/Thomassons arbete med Olof Hermelins dikter.
Kvällen avslutas med släktmiddag klockan 19.00 och dans.

Söndag den 18 juni (Kopparberg)

Utcheckning och avresa mot Bångbro/Kopparberg.
Högmässa klockan 11.00 i Ljusnarsbergs kyrka i Kopparberg och därefter lunch klockan 13.00 på Bångbro Herrgård med en specialpresentation av Andrea.
Från klockan 10.00 erbjuds besök i Postmuseum, i Gruvmuseet och i Tingshuset. För dem som önskar ordnas färdknäpp hos Ebba och Nicklas innan hemresan.
(Reservation för eventuella tillägg och ändringar i programmet under våren.)

Information inför anmälan

Släktmästerskap i golf fredag 16 juni

SM i golf kommer att äga rum på Linde GK i Lindesberg. Golfklubben har en 18 hålsbana. Lunch och greenfee för att delta i golftävlingen blir till självkostnadspris, cirka 300 kr. Observera att inget skall betalas till släktföreningen som avser golfen. All betalning sker på plats.
Vi träffas kl 12.00 för lunch. Första start blir klockan 13.00.

Priset för släktmötet 2006 är 600 kr för vuxen deltagare (18 år och uppåt). Då ingår:

Lördag 17/6 Hennickehammars Herrgård

- Lunch
- Kaffe efter släktmötet
- Middag med dans
- Vickning
- Övernattning med frukost

Söndag 18/6 Kopparberg

- Lunch Bångbro Herrgård
- Inträden till Postmuseum, Gruvmuseum samt Tingshuset i Kopparberg



Antalet rum och sovplatser är begränsade varför vi rekommenderar alla att boka rum snarast möjligt. På grund av att antalet rum är begränsat kommer barn och ungdomar upp till 18 år, som tar sovplats i vuxnas rum, att erbjudas kostnadsfritt släktmöte. De ungdomar som väljer att boka rum kommer att debiteras vuxenpris, d v s 600 kr/person. På Hennickehammars Herrgård erbjuds dessutom svit med eller utan bubbelbadkar. På grund av att priset på dessa är betydligt högre än på vanliga dubbelrum så kommer det att debiteras ytterligare 500 kr/rum för bokning i svit. I dessa sviter finns det dock utmärkta möjligheter för placering av extrabäddar. Om brist uppstår på rum på Hennickehammar så kommer det att erbjudas möjlighet till rum på hotell i Filipstad. Sådan bokning kommer att skötas av Karin Danielsson på Hennickehammar. På grund av rumstillgången så gäller ”först till kvarn”.

Boka rum genom att kontakta Karin Danielsson under vardagar på Hennickehammars Herrgård, Telefon: 0590-60 85 01.

De som väljer att enbart delta under söndagen betalar endast 50 kr för lunchen på Bångbro Herrgård. Barn och ungdomar under 18 år medföljer kostnadsfritt.

Betalning skall ske till släktföreningens plusgirokonto 151816-6 senast 31 mars 2006.

Slutligen,

- boka rum först.
- skicka in ”Anmälan till släktmötet” (den bifogade blanketten) till Jan med post eller scanna in den och skicka den som e-post.
- räkna ut er kostnad och betala till släktföreningen.

Observera att till årets släktmöte går det inte att boka via Hermelins hemsida.

Fond-och kassaförvaltarnas sida

FONDERNA

Liksom i förra numret av "Nätverket" är nedanstående värden rensade från alla skattekonsekvenser, dvs. skatter på både realiserade och orealiserade vinster är avdragna.

I våras hade vi en förhoppning att vi vid kommande årsskifte skulle kunna ha återställt förmögenhetsvärdet till vad det var vid ingången av år 2001, d.v.s. vid förra släktmötet. Om inte börsen tappar under december ger nedanstående sammanställning en god uppfattning om att prognosen kommer att kunna infrias. Totalt är fondvärdets förändring -1.5% för perioden sedan förgående släktmöte till 2005-11-15

olof.hermelin@rekonstruktionskapital.se

MEDLEMSREGISTER

Du vet väl att vårt nya medlemsregister finns på vår hemsida, www.hermelin.net. Där kan du kontrollera och ändra uppgifter om adress, telefon m.m. för dig själv och de närmaste släktingarna, d.v.s. föräldrar, syskon och barn. Gör det, tack! Adressändringar via Skatteverket når inte oss. Inloggning på hemsidan görs med medlemsnummer som kod och förnamn som lösen.

Har du inte tillgång till Internet skriv då gärna ett litet brev till mig, så lägger jag in det som behövs. Och glöm inte berätta för oss om annat av intresse som händer i familjen. Speciellt gäller detta de medlemmar som egentligen inte tillhör den friherrliga ätten Hermelin enligt Riddarhusets regler. Vi kan nämligen inte få assistans från Riddarhuset avseende förändringar i dessa familjer.

Portföljvärden (Tkr) per utgången resp. period	Nov 2005	2004	2003	2002	2001	2000
Hermelinska släktföreningen	4 744	3 778	3 511	2 788	3 856	4 999
Victor Hermelins minne	6 747	5 509	5 026	4 010	5 566	6 674
Ebba Sophia Ribbings minnesfond	1 460	1 169	1 099	979	1 275	1 480
Totalt	12 951	10 456	9 636	7 777	10 697	13 153
Värdeförändring för perioden	+24%	+10%	+24%	-27%	-19%	

STIPENDIER OCH UNDERSTÖD

Senast jag skrev denna informationssida funderade jag om orsaken till det vikande intresset från våra ungdomar att söka stipendier. Jag fick svar på tal! Inte mindre än 10 ansökningar ramlade in. Vår ambition är att de stipendier som utdelas från våra fonder ska uppgå till omkring 20 % av ett basbelopp per termin. Stipendier för höstterminen 2005 med vardera kr 8.000 har därför tilldelats följande tio ambitiösa ungdomar:

Axel, son till Olof & Christina, Virkvarn. Studier vid Södertörns högskola

Eric, son till Samuel & Christina, Stockholm. Studier vid Stockholms Universitet

Samuel, son till Carl & Ulrike, Degla. Studier vid Stockholms Universitet

Eugenie, dotter till Eberhard & Marie-France, Budapest. Studier vid ISTS, Nice, Frankrike

Carl Oredson, son till Gabrielle, Stockholm. Studier i japanska vid Universitetet i Kyoto, Japan. (Utbytesstudent från Stockholms Universitet)

Oscar Severin, son till Charlotte & Eric Severin, Djurs-holm. Studier vid Handelshögskolan i Stockholm.

Ludwig Severin, d:o. Studier vid Linköpings Universitet

Karin Röhsman, dotter till Margareta & Björn Röhsman. Studier vid Chalmers, Göteborg

Regina, dotter till Mauritz & Sanne, Stockholm. Studier vid Lunds tekniska högskola

Gabriel, son till d:o, Stockholm, Studier vid Södertörns Högskola.

Därmed har vi under perioden sedan förra släktmötet kunnat dela ut över 600.000 kronor till sammanlagt 25 av våra unga medlemmar. Är du mellan 18 och 28 år och bedriver akademiska studier kan du få stipendium från oss under upp till 5 år. Vid nuvarande beloppsnivå betyder det ett tillskott till studiekassan på 80.000 kronor. Nya och gamla stipendiater är välkomna med ansökan till styrelsen (ordföranden eller skattmästaren), senast 1/3 för vårterminen och 1/10 för höstterminen. Till ansökan fogas studieintyg från vederbörande skola. Ansökan bör även innehålla uppgift om bank- eller postgirokonto dit utbetalning kan ske samt E-mail-adress för vårt svar tillbaka.

erik.hermelin@swipnet.se

Funnet på en bilverkstad i Mjölby

Johan och Agneta har byggt ett vackert hus vid foten av Omberg. När Johan isomras åkte in på en bilverkstad i Mjölby fick han syn på en lokaltidning som heter "3:an". Där hittade han en artikel om att Byalaget Rök-Svanshals firade nationaldagen på Renstad gård. Ur artikeln klipper vi följande.



Axel Hermelin, 1818-1915



Renstadgård

"Under slutet av 1800-talet hade gården en av sina storhetstider då baronen Axel Hermelin härskade här. Renstad utgjorde då ett eget litet samhälle med skola, affär, missionshus och mejeri. Axel Hermelin ville köpa marken runt Tåkern, torrlägga sjön och göra en farm. Han lät gräva kilometerlånga kanaler för att leda vatten till kvarnar och sågar och till parkdammar. Denne Hermelin ägde Ulvåsa vid Motala och Gripenberg vid

Jönköping), Ulvåsa och Renstad samt Åsby i Södermanlands län. Det var Axels son, Erik som senare kom att översätta persisk poesi och testamentera 50 000 kr till släkten i hans farmors namn (Ebba Sophia Ribbings minnesfond).



En pigg hermelin hittad på
www.fotonatur.de



Lite smått och gott

Ralf & Stefan Hermes i Tyskland marknadsför sina ortopediska och fotriktiga skor under varumärket HERMELIN. För herrar och damer med en exklusiv smak kan HERMELIN® de lux: skor inhandlas, dessa är specialsydda för var och ens individuella fötter, kan det bli finare ?



Med Dag på Matkaravan.

Ja jag anmälde mig till en rundvandring med Dag. Vi var en liten grupp släktingar med Dags mamma i spetsen som möttes en tidig lördagsmorgon utanför Hötorgshallen. Direkt satte Dag våra smaklökar på prov, kunde vi skilja sött från surt och beskt, där-efter utrustades vi med var sin korg och åkte rulltrappan ner till mathavet. Under vår timme lotsade Dag oss runt bland sina vänner i de olika affärerna, de presenterade sig och berättade om delar av sitt utbud och vi fick prova mat som de flesta av oss aldrig tidigare hade provat. Vi tog oss först från finsk ost via torkad frukt med underbart goda russin till en liten butik som heter Bosporen. Den butiken har jag tidigare besökt och de har många goda turkiska smårätter att välja mellan. Ja det blev en utflykt till köttdisken samt ett smakprov av gurka. Vår tur fortsatte sedan utanför Hötorgshallen där Dag tog oss några trappor ner på Olofsgatan där vi botaniserade bland det asiatiska utbudet av både färska grönsaker och



torrvaror. Vårt sista stopp blev vid Taj Mahal där vi nog alla förundrades över denna blandning av varor, bl a hårvårdsprodukter bredvid basmatiriset och kryddmix. Jag skulle gärna berätta mer om vår vandring men ett bättre tips är att du går in på Ticnet och bokar in din egen mat-tur runt jorden tillsammans med Dag. Jag är fortfarande uppfylld av denna utflykt.

Ett jättebra tips om man vill göra något trevligt tillsammans med t ex kollegor. Ja om ni undrar vad jag fick med mig i korgen:

Gröna russin och gula russin, berberis, en bönsallad som blev min favorit denna dag, en frusen pekinganka, japansk soya,

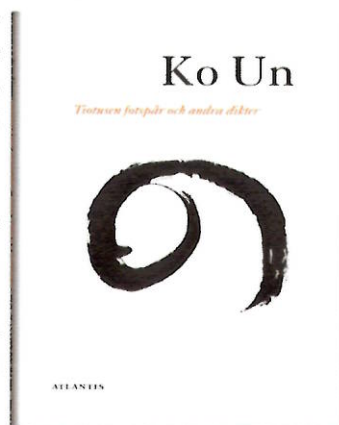
basmatiris samt kryddor. Men visst har jag varit tillbaka och botaniserat mer bland hyllorna. Ni hittar mer information på www.matkaravan.nu

cecilia.hermelin@se.fujitsu.com

Tiotusen fotspår och andra dikter

Den koreanske poeten Ko Un har dykt upp i Nobelprisdiskussionerna på senare år. Men Ko Uns författargärning är lång, och hans liv förkroppsligar Koreas dramatiska nutidshistoria. Han föddes 1933 och växte upp under den japanska ockupationen, då det tidvis inte ens var tillåtet att tala eller skriva koreanska. Som pojke drabbades han av Koreakriget, och han genomlevde sedan militärdiktaturen, då han tillbringade två år i fängelse för sin kamp för demokrati och mänskliga rättigheter.

Ko Un blev sedan buddist och levde i tio år som munk, något som märks i hans poesi. Nu finns ett urval av hans dikter på svenska, "Tiotusen fotspår och andra dikter", översatta av Inja Han och Carola Hermelin. Boken ges ut på Atlantis förlag.



*Mor var kortvuxen.
Det var nära att hon hade blivit
gift med byns dvärg.
Då mötte hon en man stor som
en totempåle
Och jag föddes.
Nio andra följde efter mig,
Sex dog, tre överlevde.
Vi fyra är utspridda,
I Chonan,
Pyongtack,
Kongdo,
Vi har alla blivit gamla och
tandlösa.*

Adelsbal

Vad är en bal på Slottet? När man kan gå på Riddarhusets årliga adelsbal. En ljuvlig augustikväll samlades Sveriges framtid för gemytligt umgänge under solenna former. RAUK bjöd till adelsbal på Riddarhuset.

Efter timmar av förberedelser med allt från manikyr, håruppsättning, hårborttagning och dylika aktiviteter anlände de förnäma gästerna i varierande ekipage. Grevar, grevinor, friherrar, friherrinnor och lågadel blandades med ett lyckligtvis mindre till antalet vanliga representanter för folket.

Förminglet var ypperligt arrangerat. Det bjöds friskt på årgångschampagne, konstiga nötter och fyrkantiga canapéer. Detta sammantaget gav bra förutsättningar för konversation och samkväm. Den traditionella fotograferingen av samtliga närvarande gick som vanligt, tre blundade och en tittade lätt åt höger (från kameran sett).

Middagen började som vanligt med att vi svor kungen evig trohet genom att sjunga kungssången, precis som hemma. Vi noterade dock till vår stora fasa att det var flera närvarande som hade problem med texten? Vart är riket på väg?

Den korrekt avvägda menyn grundade födointaget med en kall traditionell chilisoppa. Till varmrätt erbjöds en fyllig majskyckling med tillbehör, även laktosfritt alternativ fanns att tillgå. Den delikata efterrätten var fruktbaserad och kylig – fryst jordgubbsyoghurt med hallonkompott.

Samtalen under kvällen florerade kring allt mellan himmel och jord.

Sjöfarten var ett hett ämne liksom livet på landet, resor världen över och Picassos återkommande inverkan på kubismen. Ett antal begåvade talare hyllade dessutom närvarande och konungen med flera högtidliga tal.

Riddarhusets nyinstallerade kameraövervakningssystem (för övrigt levererat av Hermelin Communication AB) kommer troligen aldrig att fånga upp något liknande det som framfördes efter middagen. Mer och mindre framgångsrika försök till vals blandades med helt vanlig funk och hip hop. Kaffe med dopp serverades även i salongerna.

Limousinförare gjorde sitt bästa för att tränga sig fram till balgästerna, bland skvallerpressens fotografer, som försökte få en skymt av denna Sveriges gräddklick. Långa rader med limousiner skådades längs Kungsgatan under defilerandet mot Stureplan, Stockholms pulserande hjärta om natten. Genom organisationens försorg erbjöds på sedvanligt manér de framstående och prominenta balgästerna VIP-behandling.

Efter en stunds samvaro med folket började representanterna från de högre stånden avvika för att undgå pressens närgångna fotografer.

Rauk är en trevlig och trots allt anspråkslös förening för unga adliga upp till 35 år. Vi rekommenderar alla Hermeliner mellan 18-35 att gå med. Om inte annat för att träffa oss Hermeliner som redan är medlemmar! Surfa in på <http://www.riddarhuset.se/js/index.jsp?id=693> för mer information!



Här syns fyra av släktens deltagare Camilla flankerad av bror Maximilian, dotter resp. son till ordf. Johan, Gabriel son till Mauritz & Sanne samt Johan son till Carl och Margareta på Thorsvi.

Syskonen Camilla och Maximilian

Oloftavlor som får oss att längta till våren och sommaren



Sommarlandskap med vattenkvarn.
Signerad O Hermelin och daterad
1881. Duk 34 x 56 cm.
Klubbat pris i juni 2005. 6.000:-

Sommarlandskap.
Signerad O. Hermelin
och daterad 1896. Duk 83 x 115 cm.
Klubbat pris i juni 2005 14.500:-



"Elfkarleby". Signerad O. Hermelin
och daterad 1909. Duk uppklistrad på
pannå 72 x 112 cm.

Bland grenar och kvistar



Gunilla Honorine Louise Ugglå † 6 juli 2005.

Född

Olof Hermelin (Thorsvi) och Elisabeth Wolpert fick en dotter Caroline Alexandra 5 juli 2005.



På bilden är Alexandra bara några dagar gammal.



Sommardag. Signerad
O. Hermelin.
Duk 80 x 52,5 cm.
Enligt uppgift är
huset Leander Eng-
ströms födelsegård.
Klubbat pris i dec
2005 28.000:-

Högtidsdagar 2006 t.o.m juni

Den 10 januari fyller Margareta Hermelin 60 år
Stora Fridhem, 614 34 Söderköping, tel 0121-218 90

Den 6 mars fyller Stig Hermelin 75 år
Åstugeg. 3, 594 93 Gamleby, tel 0493-602 22

Den 18 mars fyller Ingrid Gustafsson 75 år
Östra Storg. 12, 646 31 Gnesta, tel 0158-108 73

Den 30 mars fyller Gunilla Botmark 50 år
Dadely.13, 184 52 Österskär, tel 08-540 630 12
gunilla.botmark@theseus.se

Den 2 april fyller Ewa Wigren 60 år
Kullgrensg. 12, 523 31 Ulricehamn, tel 0321-418 65
evwi@handelsbanken.se

Den 10 april fyller Gustaf Hermelin 50 år
Vedeby Gård, 640 20 Björkvik, tel 0155-714 01
gustaf@hermelin.org

Den 11 april fyller Ingrid Hermelin 70 år
Am Jordan 23, D-29640 Schneverdingen Deutschland,
tel +49 5193 970 346

Den 21 april fyller Erik Arve 50 år
PM Røwdes Vei 1, N-3055 Krokstadelva Norge,
tel +47-32 87 44 22
erik.arve@nedre-eiker.mail.telia.com

Den 23 april fyller Olof Hermelin 70 år
Che St. Claude, FR-841 10 Villedieu France,
tel +33-490 289 677

Den 1 maj fyller Pia Gelhaar 50 år
Mosstorpsv. 47, 181 56 Lidingö, tel 08-765 13 73

Den 20 juni fyller Guy Welin-Berger 50 år
Badhusv.7, 132 37 Saltsjö-Boo, tel 08-747 92 37

Den 28 juni fyller Lemart Hermelin 70 år
Storg.44 B, 570 91 Kristdala, tel 0491-703 88

Vi i styrelsen gratulerar
Er alla med detta fäng
sommарblomster.



Höstbild uppland. Signerad O.
Hermelin och daterad 1899.
Duk 60 x 92 cm.
Klubbat pris dec. 2005 31.000:-



Gifta

Carl Maximilian gift med Cristina Alemany Rosa 4 juni.

Ulf Lennart gift med Carin Monica Greholt 16 juli.

Lars Erik Fredrik Stefan gift med Emma Kristin Svensson
27 aug.

Peter Bertel Erik Olof gift med Ann-Marie Hwa-Rey Tung 27 aug.

**Ett stort grattis till er och
hjärtligt välkomna som
medlemmar av
släkten Hermelin.**



Peter och Ann-Marie

Hurra! Peter har äntligen – med god hjälp av kusin Isabella – hittat sitt hjärtas kvinna Ann-Marie. Alltså blev det bröllop och vilket bröllop sen! Till och med vädret, det denna sommar så opålitliga, höll sig torrt denna lördag i slutet av augusti. Vigselakten hölls i Säby kyrka utanför Tranås och präst var Lars Gårdfeldt. Ceremonien ackompanjerades av dikter, sång och musik framförd av både amatör och proffs, alla vänner till brudparet. Därefter blev det mingel med bubbel på gräsmattan utanför kontorshuset innan vi släpptes in i ”skolan,” numera församlingshem straxt bredvid – den skola där brudgummens far Carl Hermelin gått några år i början av sin skoltid.

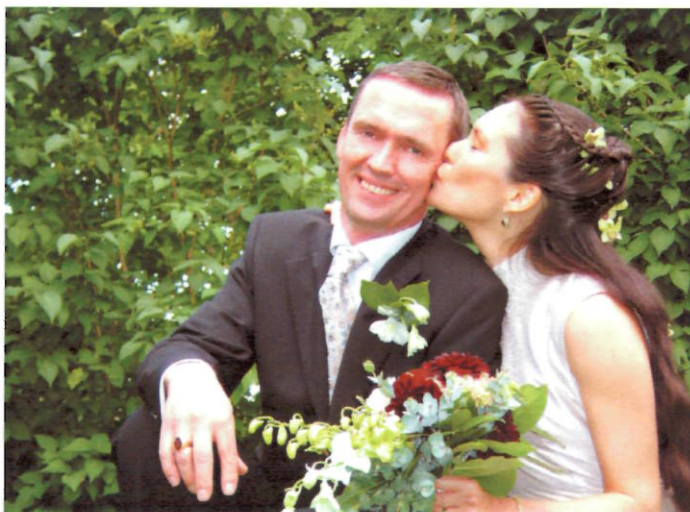
Stora församlingssalen var omvandlad till en förstaklassig festlokal med levande ljus, linnedukar och praktfulla blomsterarrangemang. Den meny vi nu serverades bar tyd-

liga spår av brudparets stora matintresse; intrikata rätter såsom hummerrullar och ankbröst åtföljda av högklassiga viner. Dessutom blev det förstås, förutom mer sång och musik, ett och annat tal. Undertecknad lärde sig mer om både våra föräldrar, sin bror och inte minst nya svägerskan!

Efter detta blev det dans till Pocket Edition som var en del av ett Big Band, och det var tur att de inte var så många eftersom gymnastiksalen ändå hade svårt att ge plats åt både toner och dansande. Men bra var de, och det blev bra fart på gästerna. Så småningom serverades kaffe med hembakt bröllopstårta av USA-modell och efter ytterligare dans också vickning.

Nästa morgon var alla inbjudna till frukost på torpstället Klacken vi kusiner delar. Frukosten blev mycket lyckad och mer än en gäst for därifrån efter att äntligen ha fått se det så ofta omtalade stället.

Jan@hermelin.com



Carl och Cristina

Den 4 juni 2005 gifte vi oss i Flor da Rosa i Portugal. Vi, Carl Hermelin, Roberts kvist, son till Gertrud och Ulf på Fallsbergs gård i Skänninge och Cristina Alemany Rosa från Portugal, dotter till Joaquim José Moreira Rosa och Maria Teresa Alemany Botines.

Efter mycket planerande så kom då vår stora bröllopshelg. Gäster flög in från Sverige och USA, Israel och från övriga Europa. Våra vänner samlades på fredagen för lunch på en restaurang i Cascais där det vara många glada återseenden. På kvällen gav Cristinas far en middag för alla som hade rest in till Portugal på en restaurang i Cascais, staden där vi bor.



Det var spännande och mycket roligt att träffa alla släktingar och vänner igen.

Vi två träffades på University of Miami i Florida och vi har många vänner från den tiden som i dag finns i stora delar av världen. På lördagen bussades vi ut från Cascais genom korkeklandskapet mot spanska gränsen till den lilla byn Flor da Rosa, där vigseln skulle ske. Vädret var strålande och 28 grader varmt.

Vi ville i vigselceremonin väva samman seder från Portugal, Sverige och Spanien. Cristinas mamma är från Katalonien. Det lästes texter på de tre olika språken i kyrkan. Delar av Portugals symfoniorkester spelade och en opera-sångerska sjöng Ave Maria.

Sedan följde en härlig bröllopsmiddag på Pousada Flor da Rosa med 120 personer. Det är ett 1200-talskloster som på ett varsamt sätt byggts om till ett modernt hotell och restaurang. Vi åt i det gamla refektoriet och flera av oss bodde i de gamla cellerna med korsvalv och djupa fönsternischer. Festen varade tills solen gick upp och slutade med ett dopp i poolen. Vår bröllopsresa gick till Indien, Bhutan och Burma.

Den 20 augusti förrättades en välsignelseakt på Fallsberg i Skänninge av komminister Kenneth Lindström.

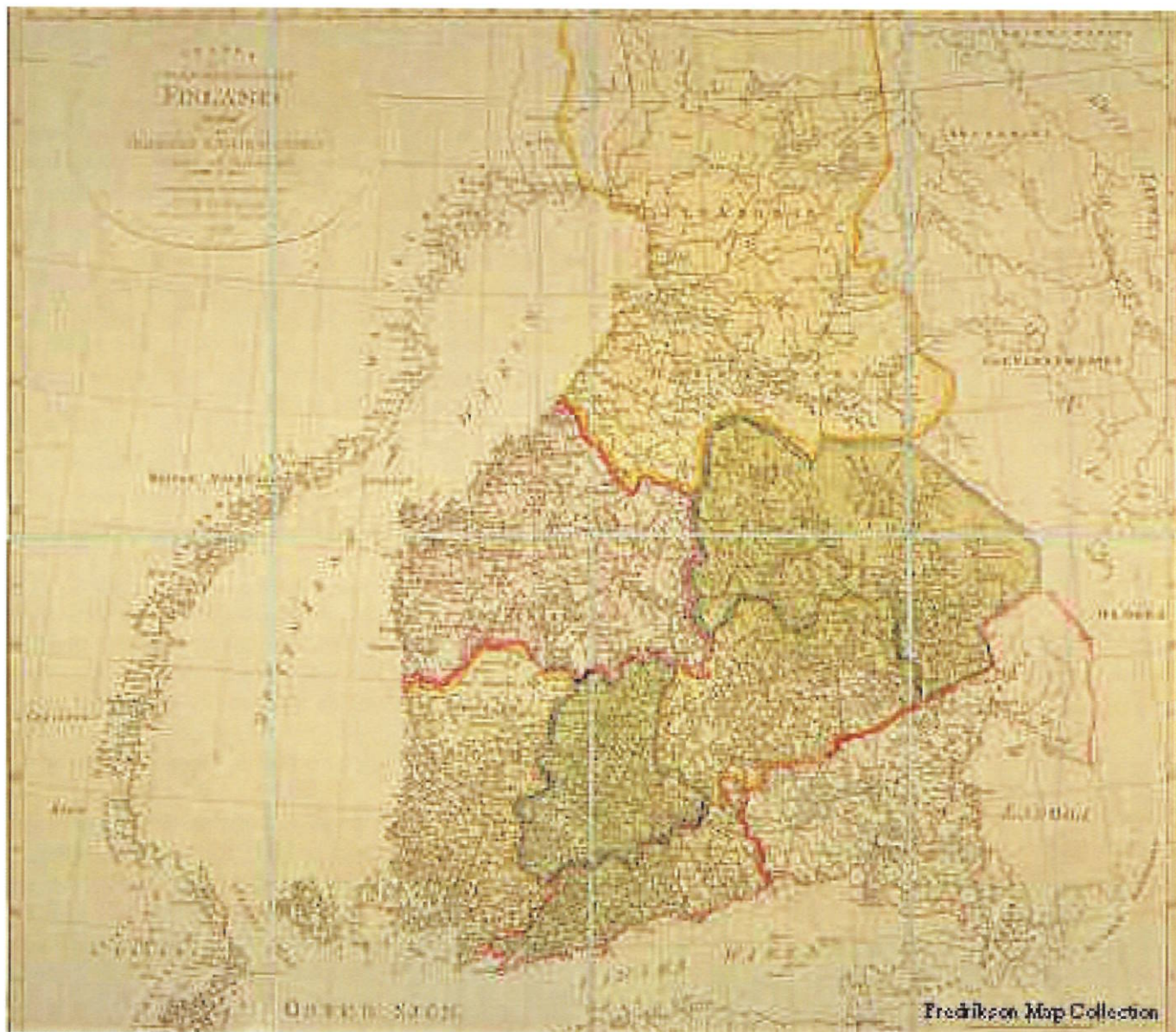
Nu är det åter vardag och vi har ett fint minne från de här dagarna. Carl är åter i selen som handelssekreterare på Svenska Exportrådet i Lissabon och Cristina äger och driver Meio Aroma och Strategic Point.

Carl och Cristina

Insjölandskap med segelbåt
Signerad Olof Hermelin och
daterad 7/8 1890.
Duk 54 x 81 cm.

Klubbat pris i dec. 2005
20.000:-





Samuel G. Hermelin, Charta öfver Storfurstendömet Finland, Stockholm 1799
528 x 570 mm, hand coloured copperplate engraving.

Sist men inte minst önskar vi i
styrelsen er alla en vilsam och av-
kopplande jul och ett gott nytt år.



Johan	Nytorpsvägen 30, 191 35 Sollentuna	35 01 56	johan@hermelin.com
Erik	Herrhagsvägen 16, 122 48 Enskede	648 08 19	erik.hermelin@swipnet.se
Jan	Blecktornsstigen 6, 116 66 Sthlm	644 36 38	jan@hermelin.com
Mauritz	Lidnersplan 11 3 tr, 112 53 Sthlm	761 11 07	mauritz@hermelin.com
Cecilia	Ribegatan 120, 164 41 Kista	750 51 21	hermelin.nilsson@swipnet.se
Fredrik	Bävervägen 72, 191 39 Sollentuna	92 77 37	nfin.hermelin@swipnet.se
Olof	Åsögatan 116, 116 24 Sthlm	30 06 15	olof.hermelin@rekonstruktionskapital.se
Otto	Mosstorpsvägen 47, 181 56 Lidingö	765 13 73	otto.hermelin@geo.su.se